

DODATOK č. 08-83-0290-08-02
K ZMLUVE O NÁJME POZEMKU č. 08-83-0290-08-00

Zmluvné strany:

Prenajímateľ:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1
V zastúpení:	Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta, osoba oprávnená na podpis zmluvy: Mgr. Dávid Masica, poverený vedením oddelenia nájomom nehnuteľností, na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu zmluvy
Peňažný ústav:	ČSOB, a. s.
Číslo účtu: (IBAN)	SK587500000000025828453
Variabilný symbol:	883029008
IČO:	00 603 481

(ďalej len „**prenajímateľ**“)

a

Názov:	Vlastníci bytov a nebytových priestorov bytového Mraziarenská 1, 3 a 5
V zastúpení:	Bytospráva, s.r.o.
Zastupuje	Ladislav Satmáry – konateľ spoločnosti
Miesto podnikania:	Nobelova 1, 831 02 Bratislava Podľa výpisu z Obchodného registra Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 5675/B
Peňažný ústav:	
Číslo účtu:	
IČO:	31 357 407
E-mailová adresa:	
Fakturačná e-mailová adresa:	
Telefonický kontakt:	

(ďalej len „**nájomca**“)

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej „**zmluvné strany**“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú tento Dodatok č. 08-83-0290-08-02 k Zmluve o nájme pozemku č. 08-83-0290-08-00 v znení Dodatku č. 08-83-0290-08-01 uzatvorenej dňa 06.08.2008 (ďalej len „**dodatok**“):

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 06.08.2008 Zmluvu o nájme pozemku č. 08-83-0290-08-00 v znení Dodatku č. 08-83-0290-08-01 (ďalej len „**nájomná zmluva**“), predmetom ktorej sú nehnuteľnosti v Bratislave, katastrálne územie Nivy, pozemky registra „C“ KN parc. č. 10710/12, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria a parc. č. 10710/15, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, spolu vo výmere 11 m². Účelom nájmu je

vybudovanie a užívanie kontajnerového stojiska k bytovému domu na Mraziarenskej ulici č. 1, 3 a 5. Nájomná zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú.

2. Po zameraní vybudovaného kontajnerového stojiska bolo zistené, že je umiestnené na pozemkoch registra „C“ KN parc. č. 10710/10, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria a parc. č. 10710/15, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, spolu vo výmere 11 m².
3. Nájomca sa listom zo dňa 04.11.2024 obrátil na prenajímateľa so žiadosťou o zmenu výšky nájomného.
4. V súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 813/2025 zo dňa 27.03.2025 a uvedením v ods. 2 tohto článku sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto dodatku. Odpis uznesenia mestského zastupiteľstva podľa predchádzajúcej vety je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku ako príloha č. 1.

Čl. II Zmeny zmluvy

1. V označení zmluvných strán v záhlaví tejto zmluvy sa mení nájomca nasledovne:
„**Názov:** Vlastníci bytov a nebytových priestorov bytového Mraziarenská 1, 3 a 5
Zastupuje: Bytospráva, s.r.o.
Miesto podnikania: Nobelova 1, 831 02 Bratislava
Podľa výpisu z Obchodného registra Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 5675/B

Peňažný ústav:
Číslo účtu:
IČO:
E-mailová adresa:
Fakturačná e-mailová adresa:
Telefonický kontakt:
2. V článku I ods. 1 a 2 sa mení znenie a znie:
„1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Nivy – pozemkov registra „C“ KN zapísaných na LV č. 797 ako:
- parc. č. 10710/10 v celkovej výmere 57 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria,
- parc. č. 10710/15 v celkovej výmere 301 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria.
Snímka z katastrálnej mapy je prílohou č. 2 tohto dodatku.

2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto nájomnej zmluve časti pozemkov registra „C“ KN parc. č. 10710/10, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria a parc. č. 10710/15, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, spolu vo výmere 11 m², zapísaných na LV č. 797, ako je zakreslené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Kópia z katastrálnej mapy a ortofotomapa je prílohou č. 2 tohto dodatku).
3. V článku III ods. 1 a 2 sa mení znenie a znie:
„1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy 813/2025 zo dňa 27.03.2025 vo výške 1,00 EUR/kalendárny rok (ďalej ako „Nájomné“). K Nájomnému sa nebude pripočítavať DPH v zmysle § 38 ods. 3 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

2. Odo dňa 01.01.2025 je Nájomca povinný platiť prenajímateľovi Nájomné v pravidelných ročných splátkach, vždy do 15. januára príslušného kalendárneho roka, za ktorý sa Nájomné uhrádza na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto nájomnej zmluvy s poznámkou „nájomné“ a uvedením obdobia, za ktoré sa nájomné platí a s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví tejto nájomnej zmluvy.“

4. V článku III sa vypúšťa ods. 6 a posúva sa poradie to znamená, že ods. 7 je ako ods. 6.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemku č. 08-83-0290-08-00, ktoré nie sú dotknuté zmenami uvedenými v tomto dodatku, zostávajú v platnosti.
2. Zmeny zmluvy uvedené v tomto dodatku boli schválené Uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 813/2025 dňa 27.03.2025.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú:
Príloha č. 1 - Odpis uznesenia č. 813/2025 MsZ hl. m. SR Bratislavy zo dňa 27.03.2025.
Príloha č. 2 - Kópia z katastrálnej mapy a ortofotomapa
Príloha č. 3 – LV č. 797
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 rovnopisov pre prenajímateľa a 2 rovnopisy pre nájomcu.
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa 30.06.2025

Prenajímateľ:

Hlavné mesto SR Bratislava:

V Bratislave, dňa 02.06.2025

Nájomca:

**Vlastníci bytov a nebytových priestorov
bytového domu Mraziarenská 1, 3 a 5
v zastúpení spoločnosťou Bytospráva, s.r.o.**

Mgr. Dávid Masica v. r.
poverený vedením oddelenia nájomov nehnuteľností

Ladislav Satmáry v. r.
konateľ spoločnosti



Sekcia správy nehnuteľností

Váš list

Naše poradové číslo
MAGS OČM/2025

Vybavuje / Linka

V Bratislave
02. 04. 2025

VEC:

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 813/2025 zo dňa 27. 03. 2025, prijatého k bodu Návrh na zmenu výšky nájomného dohodnutého v zmluve o nájme pozemku č. 08-83-0290-08-00 a jej dodatku č. 08-83-0290-08-01, ako prípad hodný osobitného zreteľa, pre vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytového domu Mraziarenská 1, 3 a 5, v Bratislave

Uznesenie č. 813/2025

zo dňa 27. 03. 2025

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s § 10 ods. 11 písm. c) a ods. 12 Zásad hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 342/2023 zo dňa

26. 10. 2023, uzatvorenie dodatku k zmluve o nájme pozemku č. 08-83-0290-08-00 v znení dodatku č. 08-83-0290-08-01, ktorého predmetom je zmena výšky nájomného na 1,00 eur/rok, za užívanie pozemku pod kontajnerovým stojiskom, pre vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytového domu Mraziarenská 1, 3 a 5, v zastúpení spoločnosťou Bytospráva, s.r.o., so sídlom v Bratislave,

s podmienkou:

TELEFÓN

EMAIL
zastupitelstvo@bratislava.sk

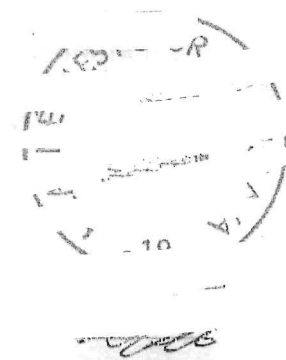
IČO
00 603 481

ONLINE
www.bratislava.sk

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 90 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. V prípade, že dodatok nebude v tejto lehote podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Návrh na schválenie zmeny výšky nájomného vyplývajúceho zo zmluvy o nájme pozemku č. 08-83-0290-08-00 v znení dodatku č. 08-83-0290-08-01, uzatvorenej so spoločnosťou Bytospráva, s.r.o. Nobelova 1, Bratislava, ktorá je správcom bytového domu Mraziarenská 1, 3 a 5, a zastupuje vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytového domu Mraziarenská 1, 3 a 5, na 1,00 eur/rok, predkladáme na schválenie ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s § 10 ods. 11 písm. c) a ods. 12 Zásad hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 342/2023 zo dňa 26. 10. 2023 z dôvodu, keďže už vybudované kontajnerové stojisko je v súlade s Manuálom pre stavbu a rekonštrukciu kontajnerového stojiska vo verejnom priestore hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

Za správnosť odpisu uznesenia:

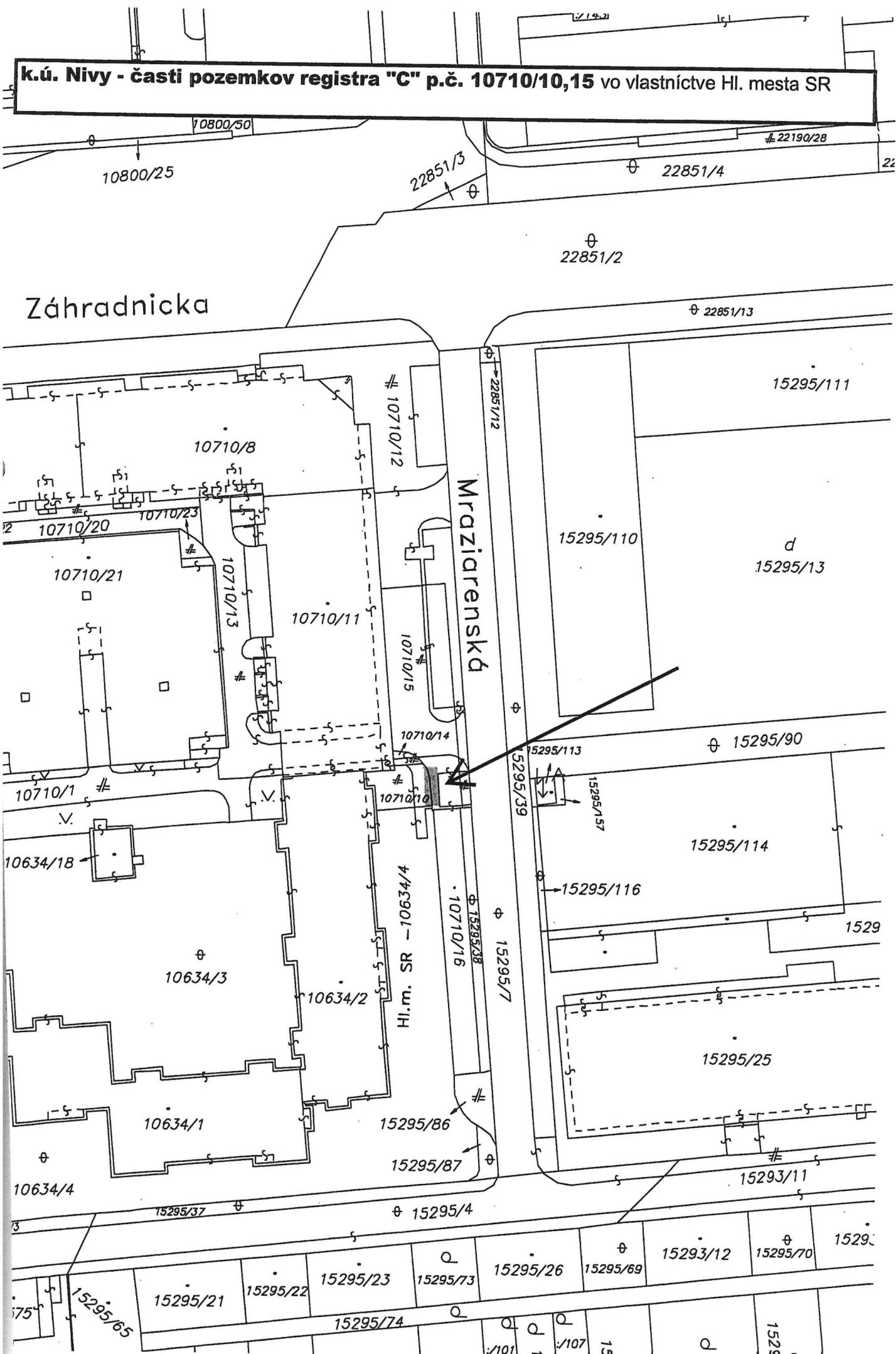


Mgr. Martin Kollárik, PhD.
vedúci oddelenia

k.ú. Nivy - časti pozemkov registra "C" p.č. 10710/10,15 vo vlastníctve Hl. mesta SR

Záhradnícka

Mraziarenská



k.ú. Nivy - časti pozemkov registra "C" p.č. 10710/10,15



Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 102 Bratislava II
Obec : 529320 Bratislava-Ružinov
Katastrálne územie : 804274 Nivy

Dátum vyhotovenia : 22.4.2025
Čas vyhotovenia : 12:56:30
Údaje platné k : 21.4.2025 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 797 ČIASTOČNÝ

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parcel: 1

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
10710/10	57	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	

Údaje: Bez zápisu

ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

Legenda

Spôsob využívania pozemku

25 Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

AVBY nevyžiadané.

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

Radové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	Spoluvlastnícky podiel
1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR, IČO: 603481	1/1

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 102 Bratislava II
Obec : 529320 Bratislava-Ružinov
Katastrálne územie : 804274 Nivy

Dátum vyhotovenia : 22.4.2025
Čas vyhotovenia : 12:58:01
Údaje platné k : 21.4.2025 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 797 ČIASTOČNÝ

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parcel: 1

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
10710/15	301	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	

Údaje: Bez zápisu

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

Legenda

Spôsob využívania pozemku

25 Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

AVBY nevyžiadané.

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

Radové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	Spoluvlastnícky podiel
1	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR, IČO: 603481	1/1